



**Built to Lead**

Для немедленной публикации: 11.08.2016

ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО

**ГУБЕРНАТОР КУОМО ПОВТОРНО ПРЕДПИСЫВАЕТ УПРАВЛЕНИЮ ПАРКОВ ШТАТА НЬЮ-ЙОРК (NEW YORK STATE PARKS) ОБЕСПЕЧИТЬ РАБОТУ КУПАЛЬНО-ПЛАВАТЕЛЬНЫХ ЗОН ПО РАСШИРЕННОМУ ГРАФИКУ**

***Жителям Нью-Йорка рекомендуется принимать меры предосторожности на период сильной жары***

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня объявил о том, что Управлению парков, курортных зон и сохранения исторического наследия штата (State Office of Parks, Recreation and Historic Preservation) во второй раз за это лето отдано распоряжение о переходе купально-плавательных зон и прочих объектов парковой инфраструктуры на расширенный режим работы. С учетом текущей аномально высокой температуры и влажности, купально-плавательные зоны перейдут на расширенный режим работы начиная с сегодняшнего дня до 14 августа включительно. Губернатор также призвал жителей Нью-Йорка принимать соответствующие меры предосторожности в связи с тем, что на этой неделе ожидается повышение температуры до 100 градусов.

«В связи с ожидаемым повышением температуры до 100 градусов на этой неделе, жителям Нью-Йорка необходимо принимать меры предосторожности для собственной безопасности, — **сказал губернатор Куомо (Cuomo)**. — Я отдал распоряжение Управлению парков о переходе купально-плавательных зон на расширенный режим работы, чтобы помочь жителям Нью-Йорка перенести период сильной жары. Я призываю всех жителей Нью-Йорка принять все необходимые меры для того, чтобы ограничить пребывание на жаре и защитить свое здоровье во время аномальной летней жары».

Указанные ниже купально-плавательные зоны и объекты, находящиеся в ведении Управления парков штата, будут работать по расширенному графику:

- Лонг-Айленд (Long Island): Пляжи на океанском побережье на территории парков Jones Beach, Robert Moses, Sunken Meadow и Hither Hills, а также плавательный бассейн в парке Jones Beach будут открыты для посетителей до 20:00.
- г. Нью Йорк (New York City) Фонтаны-спринклеры снова будут установлены на территории парка Gantry Plaza в Куинсе (Queens) и на территории парка East River в Бруклине (Brooklyn).
- Средний Гудзон (Mid-Hudson): Плавательный бассейн в парке FDR будет открыт до 18:30 в четверг и пятницу и до 19:30 в субботу и воскресенье. Пруд Ore Pit Pond в парке Taconic - Copake Falls будет открыт до 19:00.

- Столичный регион (Capital Region): Бассейн Victoria в парке Saratoga Spa и пляж в парке Grafton Lakes будут открыты до 20:00. Пляж в парке Moreau Lake будет открыт до 19:00 в четверг и до 20:00 в пятницу, субботу и воскресенье.
- Северные регионы (North Country): Пляжи для купания в парках Cedar Point, Point Au Roche, Robert Moses, Southwick Beach, Wellesley Island, Westcott и плавательный бассейн в парке Keewaydin будут открыты до 20:00.
- Долина реки Мохок (Mohawk Valley)/Центральный Нью-Йорк (Central New York): Купально-плавательные пляжи в парках штата у озер Green Lakes, Delta Lake, а также в парке штата Sandy Island Beach будут открыты до 20:00.
- Фингер-Лейк (Finger Lakes): Купально-плавательный пляж на территории парка Hamlin Beach будет открыт для посетителей до 20:00, начиная со вторника, а плавательный бассейн в парке штата Letchworth будет принимать посетителей до 19:00 в четверг и до 20:00 в субботу и воскресенье.
- Западный Нью-Йорк (Western New York): Начиная со вторника, купально-плавательные зоны на территории парков штата Beaver Island и Fort Niagara будут открыты до 20:00, а пляжи зон Red House и Quaker Area в парке штата Allegany будут доступны для всех желающих до 19:45.

**Уполномоченный представитель Управления парков Роуз Харви (Rose Harvey) сказала:** «Парки — это идеальное место, чтобы спастись от жары, будь то берег океана или пляж у озера, бассейн или фонтаны. Я благодарна губернатору Куомо за то, что он предоставил семьям дополнительные возможности спастись от жары и легче перенести ее».

Это уже второй раз за лето, когда парки работают по расширенному графику. 26 июля губернатор Куомо отдал распоряжение Управлению парков штата о переходе на расширенный режим работы в течение трех дней, чтобы помочь жителям Нью-Йорка перенести жару.

На условия, располагающие к купанию/плаванью, могут повлиять неблагоприятная погода, а также нестабильное состояние вод. По вопросам доступности для посещения тех или иных зон, обращайтесь на веб-сайт Управления парков штата по адресу [www.nysparks.com](http://www.nysparks.com) или же звоните непосредственно в соответствующий парк.

Избыток тепла является главной причиной ежегодных смертей, которых можно было бы избежать, и которые связаны с негативным воздействием погодных условий, особенно среди пожилых людей. По данным федеральных Центров по контролю и профилактике заболеваний (Centers for Disease Control and Prevention), ежегодно в Соединенных Штатах случается более 650 смертей, вызванных избытком тепла, которых можно было бы избежать. Перегрев от жары как правило приводит к большему числу смертельных исходов, чем наводнения, молнии, торнадо и ураганы, вместе взятые. Согласно данным Национальной администрации по проблемам океана и атмосферы (National Oceanic and Atmospheric Administration), а также Национальной метеорологической службы (National Weather Service), более 80 смертей, происшедших в штате Нью-Йорк, начиная с 2006 года, были связаны именно с жарой.

В связи с ожидаемым повышением температуры, Департамент здравоохранения

штата Нью-Йорк (New York State Department of Health) и Управление штата Нью-Йорк по вопросам национальной безопасности и чрезвычайных ситуаций (New York State Division of Homeland Security and Emergency Services) предложат жителям штата Нью-Йорк соответствующие рекомендации.

**Глава Управления штата Нью-Йорк по вопросам национальной безопасности и чрезвычайных ситуаций (New York State Division of Homeland Security and Emergency Services, DHSES) Джон Мелвилл (John Melville) сказал:** «Очень важно знать, какие проблемы могут возникнуть в период аномальной жары. Необходимо не только принимать меры предосторожности в отношении своего здоровья, но и быть готовыми к перебоям в подаче электроэнергии, так как сеть в этот период работает на пределе».

Чтобы помочь жителям Нью-Йорка пережить сильную жару без потерь, Департамент здравоохранения и DHSES советуют воспользоваться следующими рекомендациями:

#### **Меры предосторожности:**

- Следите за уровнем температуры и влажности.
- По возможности, сведите к минимуму физические нагрузки и упражнения, особенно во время пиковых периодов жары, с 11:00 утра до 16:00 часов дня.
- Спортом лучше заниматься рано утром, между 04:00 и 07:00 часами утра.
- Употребляйте меньше белка, ешьте больше овощей и фруктов. Белок вырабатывает и способствует выделению тепла, что приводит к потере воды. Ешьте мало, но часто. Не ешьте соленой пищи.
- В солнцепек выпивайте, по крайней мере, 2-4 стакана воды за час, даже не испытывая жажду. Избегайте напитков, содержащих алкоголь и кофеин.
- Если можно, держитесь подальше от солнца и поближе к кондиционеру. Солнце нагревает ваш организм, приводя к его обезвоживанию. Если у вас нет кондиционера, переждите солнцепек, на самом нижнем этаже, вдали от солнечных лучей, либо направляйтесь в общественное здание, где есть кондиционер.
- Если вам необходимо выйти на открытый воздух, нанесите на кожу солнцезащитный крем с высоким коэффициентом защиты от солнца (SPF) (не менее 15) и носите шляпу для защиты лица и головы. Выходя на улицу, надевайте свободно облегающую светлую одежду. Прикрывайте как можно большую часть кожи одеждой во избежание солнечных ожогов и перегрева организма из-за воздействия солнечных лучей.
- Не оставляйте детей, домашних животных или тех, кто нуждается в особом уходе, в припаркованном автомобиле или ином транспортном средстве в разгар летней жары. Температура воздуха внутри закрытой машины может быстро достигнуть 60 градусов Цельсия. Воздействие столь высоких температур может привести к гибели в течение нескольких минут.
- Старайтесь наводить справки о своих соседях, особенно о пожилых людях, родителях маленьких детей и других людях с особыми потребностями.
- Позаботьтесь о том, чтобы вашим домашним животным хватало еды и питья.

#### **Советы по экономии электроэнергии:**

- Перебои с электроэнергией с большей вероятностью происходят в жаркую погоду, когда сеть работает на полную мощность. Во избежание чрезмерной нагрузки сети и перебоев, следует экономить электричество.
- Установите термостат кондиционера на температуру не ниже 25,5 градусов.
- Выключайте кондиционер, когда выходите из дома.
- Оставляйте включенными только электрические приборы первой необходимости. Пользуйтесь электрическими приборами с высоким уровнем энергопотребления только рано утром или поздно вечером.

Дополнительную информацию можно найти на сайте:

<http://www.health.ny.gov/environmental/emergency/weather/hot>

или <http://www.dhSES.ny.gov/oem/safety-info/publicsafety/heataware.cfm>.

Дополнительную информацию для города Нью-Йорк, включая городские центры для защиты от жары, см. на сайте:

[http://www.nyc.gov/html/oem/html/get\\_prepared/beat\\_the\\_heat/beattheheat.html](http://www.nyc.gov/html/oem/html/get_prepared/beat_the_heat/beattheheat.html).

Адреса центров для защиты от жары для каждого округа см. на сайте:

<http://www.nysacho.org/i4a/pages/index.cfm?pageid=3713>

###

Другие новости см. на веб-сайте [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418